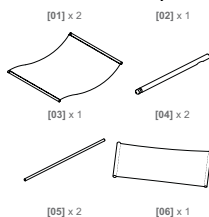
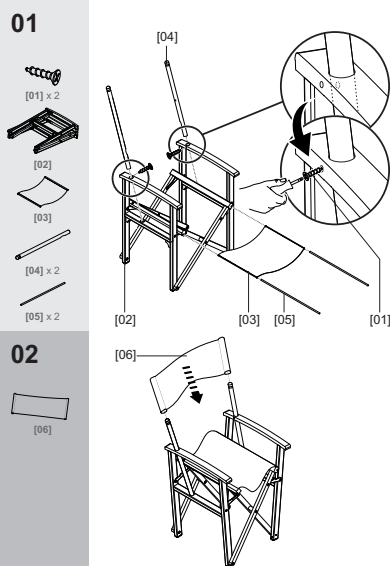


[01] x 2

[02] x 1

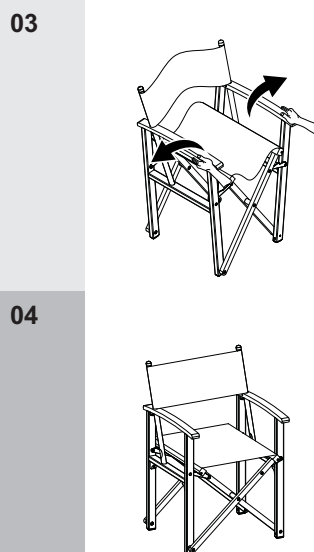


1246800121/1246800122/1246800128 - Version 6.0



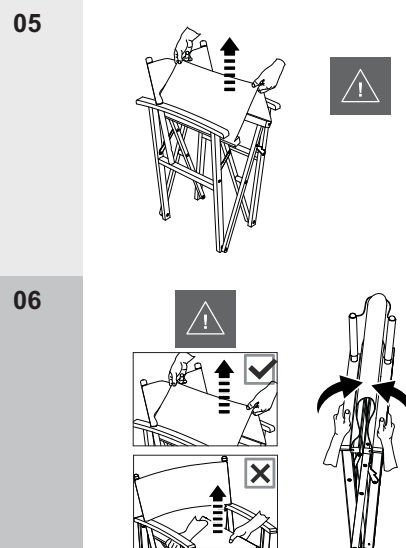
Barcode: 5052931401116
5052931431342

Réf: 662785
Réf: 662784



Bezpieczeństwo

- ☒ Meble przeznaczone do użytku prywatnego.
- ☒ Bądź ostrożny podczas otwierania zamknięcia niniejszego produktu. Trzymaj dłoń z dala od składanych mechanizmów, aby uniknąć zasklepienia palców.
- ☒ Zawsze umieszczaj produkt na stabilnej, równej powierzchni.
- ☒ Należy okresowo sprawdzać stan produktu. Nie używaj go, jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości.
- ☒ Nie stawaj na siedzisku.
- ☒ Nie ślądaj na podłokietnikach.
- ☒ Nie pozwól, aby produktem bawiły się dzieci.
- ☒ Niniejszy mebel musi zostać zmontowany przez kompetentną osobę dorosłą.
- ☒ Kobiety w ciąży powinny zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z tego mebla.
- ☒ Maksymalne obciążenie na siedzisko 100 kg.



Seguridad

- ✓ Para uso exclusivo doméstico.
- ✓ Tenga cuidado al abrir y cerrar este producto o no acerque las manos a los mecanismos de plegado para evitar pillarse los dedos.
- ✓ Siempre utilice el producto sobre el suelo, en una superficie plana.
- ✓ Se deben llevar a cabo revisiones periódicas de la estructura del producto, no lo utilice si tiene alguna duda sobre su estado, o si lo usa.
- ✓ No se ponga de pie sobre el asiento.
- ✓ No se siente en el reposa brazos.
- ✓ No permita que los niños jueguen con este producto.
- ✓ Estos muebles debe montarlos un adulto competente.
- ✓ Las mujeres embarazadas deberían tener especial cuidado al utilizar este producto.
- ✓ Carga máxima por asiento : 100 kg.

- ☒ Sadece eve kullanılırıncı içinde.
- ☒ Bu ürün arıncak ve kapatıncak dikkatli olarak kullanıncak sağlanmasına için eleriniiz kılavuz mekanizmalardan uzak tutuluncak.
- ☒ Her zaman sağımlı bir zemine üzerinde kullanıncak.
- ☒ Bu ürünün periyodik yapısal kontrolleri gerekebiliririle, amaca uygun kullanımları ile ilgili süpürme cihazı durumunda kullanılmamalıdır.
- ☒ Oturak üzerine çıkmayncak.
- ☒ Kol dayama yerine oturmayncak.
- ☒ Çocuklarıncak bu mobilya ile oynamamaları için vermeyncak.
- ☒ Bu mobilya uzman bir yetiştiriliciler tarafından kuruluncak.
- ☒ Hamileler bu mobilyaları kullanıncak özel dikkat göstermelidir.
- ☒ Oturak başına maksimum yük: 100 kg.
- ☒ BU ÜRÜNÜN BAĞLANTI VEYA KURULUMU İÇİN TÜRKİYE'DE MONTAJ HİZMETİ YERİNE BAĞLANTILAR ALINDI ALINAN MONTAJ BEDELİ ÜRÜNÜN SATIŞ BEDELİNE DAHİL DEĞİLDİR.

Project Opc(s):	Casto France, B & Q
Project QA:	Carlson Ho
Vendor name:	SCANCOM INTERNATIONAL A/S
Vendor contact:	nguyen.huyen@scancom.net
Vendor code:	1246800121/1/1246800122/1246800128
Size:	A3 Double Page
Language(s):	GB, FR, PL, RU, ES, TR
Version:	6.0
Date:	27/10/2014

☒ Checked ☐ Rough copy		FINAL RELEASE BY: Project manager: _____	
☒ Bleed	☐ Fonts Outlined	☒ Scale 100%	☒ Unused swatches deleted
☒ Diecut - 0.25pt/0.5 pt	☐ High resolution		
 Print Black			

GB IE	In more detail...	FR	Et dans le détail...	PL	Więcej szczegółów...	RUS	Подробнее...	ES	En más detalle...	TR	Daha detaylı olarak...
The golden rules for care											
1	Use warm water with a mild detergent and a soft damp cloth to clean the surface of the product and to remove any stains or mildew. Wipe dry with a clean cloth.	1	Pour nettoyer la surface du produit et retirer toute tache ou moisissure, utilisez un mélange d'eau chaude et de détergent doux sur un chiffon humide. Séchez à l'aide d'un chiffon propre.w. Wipe dry with a clean cloth.	1	Użyj ciepłej wody z łagodnym detergentem i wilgotnej szmatki do czyszczenia powierzchni produktu, w celu usunięcia plam lub pleśni. Wytrzyj do sucha czystą szmatką.	1	Используйте теплую воду с мягким моющим средством и мягкую влажную ткань для чистки поверхности продукции и удаления пятен и плесени. После этого насухо вытрите чистой тканью.	1	Para limpiar la superficie del producto y eliminar cualquier tipo de mancha o moho, utilice agua caliente con un detergente suave y un trapo húmedo y suave. Séquelo con un paño limpio.	1	Ürünün yüzeyini temizlemek ve leke veya paslanı çıkarmak için hafif deterjanlı ılık su ve yumuşak nemli bir bez kullanın. Temiz bir bezle kurulayın.
2	Never use any solvents, scourers, abrasives, bleach, acids, strong detergents, aggressive chemical cleaners or solvent-type cleaning solutions on the product.	2	N'utilisez jamais de solvants, de produits à récurer, d'abrasifs, de javel, d'acides, de détergents puissants, de détergents chimiques agressifs ou de détergents à base de solvant sur le produit.	2	Nigdy nie używaj rozpuszczalników, druciaków, ostrych myjek, wybielaczy, kwasów, silnych detergentów, agresywnych chemicznych środków czyszczących lub środków czyszczących zawierających rozpuszczalnik do czyszczenia produktu.	2	Никогда не используйте растворители, жесткие мочаики, абразивные материалы, отбеливатели, кислоты, сильные моющие средства, агрессивные химические очистители или чистящие растворы на основе растворителей при чистке продукции.	2	Nunca utilice disolventes, estropajos, productos abrasivos, lejía, ácidos, detergentes fuertes, limpiadores químicos agresivos o soluciones de limpieza de tipo disolvente con este producto.	2	Ürün üzerinde asla çözücü, aşındırıcı, beyazlatıcı maddeler, asitler, güçlü deterjanlar, ertici kimyasal temizleyiciler veya çözücü tip temizleme solüsyonları kullanmayın.
3	Do not use a high-pressure washer for cleaning of this product.	3	Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression sur ce produit.	3	Do czyszczenia produktu nie używaj myjek wysokociśnieniowych.	3	Не используйте высоконапорные автомойки для чистки этой продукции.	3	No utilice un limpiador a presión para limpiar este producto.	3	Bu ürünün temizlenmesi için yüksek basınçlı bir yıkama makinesi kullanmayın.
4	Please refer to the sewn in label for fabric care instructions.	4	Pour procéder au nettoyage du tissu, veuillez vous référer à l'étiquette cousue à l'intérieur.	4	Informacje na temat czyszczenia tkaniny znajdują się na przyszytej metce.	4	Инструкции по чистке ткани указаны на этикетке.	4	Para limpiar la tela, por favor remítase a las instrucciones detalladas en la etiqueta cosida a la misma.	4	Kumaşın temizlenmesi için lütfen dikili etikete bakın.
At the beginning of the season											
> Check to ensure that all components and fixings of this product are secure, do not use if you have any doubts about its fitness for purpose.											
At the end of the season											
> This product should be stored under cover during prolonged spells of adverse weather (wet or cold) and also during the winter (ideally in a garden shed or garage).											
> Always clean and dry thoroughly before storage.											
Care instructions of wooden surfaces											
> Wood is a natural material whose appearance will deteriorate when left outside. A finish should be applied regularly to ensure that the wood is protected and to keep it looking at its best. For wood care guidance refer to the Care Instruction sheet enclosed.											
Les règles d'or pour l'entretien											
> Vérifiez que tous les composants et fixations de ce produit sont fermement serrés. En cas de doute, ne l'utilisez pas.											
En début de saison											
> L'hiver ou en cas d'intempéries prolongées, il est recommandé de ranger ce produit dans un garage ou une pièce aérée sans chauffage. Ne le couvrez pas.											
> Nettoyez et séchez toujours le produit avant de le ranger.											
Instructions d'entretien des surfaces en bois											
> Le bois est un matériau naturel, dont l'aspect se détériore lorsqu'il est laissé dehors. Il est nécessaire d'appliquer une couche de finition pour l'empêcher de noircir prématurément ou de se fissurer lorsqu'il est exposé aux intempéries. Une finition pour bois doit être appliquée régulièrement pour que le bois soit protégé de l'humidité et que votre produit conserve son plus bel aspect.											
Zasady konserwacji											
> Przed użyciem proszę upewnić się, że wszystkie części i elementy montażowe zostały prawidłowo przymocowane. Nie używaj produktu, jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości na temat ich przydatności do użycia.											
Na początku sezonu											
> Niniejszy produkt powinien być przykryty pokrowcem podczas jego przechowywania, jeśli nie zamierzone jest jego użycie przez dłuższy okres czasu lub podczas złych warunków atmosferycznych (opady deszczu lub niska temperatura otoczenia) oraz podczas zimy (najlepiej przechowywać w schowku lub w garażu).											
> Zawsze wyczyść i osusz produkty przed przechowywaniem.											
Instrukcje dotyczące konserwacji powierzchni drewnianych											
> Drewno jest materiałem naturalnym, którego wygląd ulega zmianie, gdy jest ono pozostawione na zewnątrz. Drewno należy regularnie impregnować olejem do drewna. Informacje na temat konserwacji drewna uzyskasz w Instrukcji dołączonej do produktu.											
Золотые правила для постоянного использования											
> Проверьте надежность всех компонентов и креплений продукции, не используйте продукцию, если у вас есть сомнения в пригодности к использованию.											
В начале сезона											
> Эту продукцию нужно хранить накрытой во время длительных периодов неблагоприятной погоды (затопкой или холодной), а также зимой (лучше всего – в садовом сарае или гараже).											
> Всегда тщательно очищайте и высушивайте перед хранением.											
Инструкции по уходу за деревянными поверхностями											
> Дерево – это природный материал, внешний вид которого может испортится, если его оставить под открытым небом. Нужно регулярно выполнять полировку, чтобы дерево оставалось защищенным и хорошо выглядело. Инструкции по уходу за деревом предоставлены в прилагаемой «Инструкции по уходу».											
Las reglas de oro para el cuidado											
> Revise el producto para asegurarse de que todos los componentes y accesorios están bien fijados y sujetos. no lo utilice si tiene alguna duda sobre el estado o el uso del producto.											
Al principio de la temporada											
> Este producto debe guardarse bajo cubierto durante largos periodos de mal tiempo o condiciones meteorológicas adversas (de frío o lluvia) y también durante el invierno (preferentemente en un garaje o trastero).											
> Siempre limpie y seque a fondo el producto antes de almacenarlo.											
Al final de la temporada											
> La madera es un material natural, la apariencia del cual se deteriorará al aire libre. Debería aplicársele un acabado regularmente para asegurarse de que la madera esté protegida y mantener su mejor estética. Para más consejos acerca de la conservación de madera, consulte la Hoja de instrucciones de cuidado incluida.											
Instrucciones de cuidado para superficies de madera											
> Ahşap, açık havada bırakıldığında görünümünü bozulan doğal bir malzemedir. Ahşabın korunması ve en iyi görünümüne sahip olmasını sağlamak için düzenli olarak son kat uygulamaları yapılmalıdır. Ahşap bakım kılavuzu için ekteki Bakım Talimatlarına bakın.											
Kullanırken altın kural											
> Bu ürünün tüm parçaları ve donanımlarının güvenli olduğundan emin olun, amaca uygun kullanımı ile ilgili bir şüphelenirse kullanmayın.											
Sezon başlarken											
> Bu ürünün uzun süreli kötü hava şartlarında (yağmur veya soğuk) ve kış boyunca üzerine örtü örtülerek muhafaza edilmelidir (ideal olarak bahçedeki bir baraka veya garajda).											
> Muhafaza etmeden önce daima temizleyin ve iyice kurulayın.											
Sezon biterken											
> Bu ürün, uzun süreli kötü hava şartlarında (yağmur veya soğuk) ve kış boyunca üzerine örtü örtülerek muhafaza edilmelidir (ideal olarak bahçedeki bir baraka veya garajda).											
> Muhafaza etmeden önce daima temizleyin ve iyice kurulayın.											
Ahşap yüzeylerin bakım talimatları											
> Ahşap, açık havada bırakıldığında görünümünü bozulan doğal bir malzemedir. Ahşabın korunması ve en iyi görünümüne sahip olmasını sağlamak için düzenli olarak son kat uygulamaları yapılmalıdır. Ahşap bakım kılavuzu için ekteki Bakım Talimatlarına bakın.											

GB IE

FR

PL

RUS

ES

TR

IMPORTANT - RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE : READ CAREFULLY

IMPORTANT - A LIRE SOIGNEUSEMENT ET A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE

WAŻNE - NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZE INFORMACJE I ZACHOWAĆ.

ВАЖНО - СОХРАНИТЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО

IMPORTANTE - GUARDE ESTA INORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS: LEA ATENTAMENTE

ÖNEMLİ – BU BİLGİLERİ DAHA SONRA KULLANMAK ÜZERE SAKLAYIN: DİKKATLE OKUYUN

16

B&Q plc,
Chandlers Ford, Hants,
SO53 3LE United Kingdom
www.diy.com

17

Castorama France
C.S. 50101 Tempmars
59637 Wattignies CEDEX
www.castorama.fr
0 29 104 104
029 104 104

18

Producent:
Castorama Polska Sp. z o. o.
ul. Krakowiaków 78;
02-255 Warszawa,
www.castorama.pl

19

ООО "Касторама РУС"
Дербневская наб.,
дом 7, стр 8
Россия, Москва, 115114
www.castorama.ru

20

Euro Depot España, S.A.U.
c/ La Selva, 10 - Edificio Inblau A
1a Planta
08820-El Prat de Llobregat
www.bricodepot.es

21

İthalatçı Firma:
KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ
TİC. A.Ş. Tağdelen Mahallesi Sım
Çelik Bulvarı No: 5
Çekmeköy 34788 / İSTANBUL
www.kocatas.com.tr